

Distr.: General
16 March 2018
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والسبعون

البند ١٤٠ من القائمة الأولية*

جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة

خطط التسديد المتعددة السنوات

تقرير الأمين العام

موجز

أيدت الجمعية العامة، في قرارها ٤/٥٧ بء، استنتاجات لجنة الاشتراكات وتوصياتها المتعلقة بخطط التسديد المتعددة السنوات، وأكدت من جديد ذلك في قراراتها ١/٥٨ بء و ١/٥٩ بء و ٢٣٧/٦٠ و ٢٣٧/٦١، و ٢٤٨/٦٤ و ٢٣٨/٦٧ و ٢٤٥/٧٠. وفي هذا الصدد، أوصت لجنة الاشتراكات بأن يُطلب إلى الأمين العام تزويد الجمعية العامة، بمعلومات عن تقدم تلك الخطط. وأوصت أيضا بأن يُطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير سنوي إلى الجمعية العامة، عن طريق لجنة الاشتراكات، عن حالة خطط التسديد الخاصة بالدول الأعضاء في ٣١ كانون الأول/ديسمبر من كل عام. وهذا التقرير مقدم استجابة للطلبين المذكورين، وهو يتضمن معلومات عن خطة التسديد التي قدمتها سان تومي وبرينسيبي في وقت سابق، وعن حالة تنفيذ تلك الخطة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧.

ويوصى بأن تحيط الجمعية العامة علما بهذا التقرير، وأن تشجع الدول الأعضاء التي عليها متأخرات كبيرة من الاشتراكات على أن تنظر في تقديم خطط تسديد متعددة السنوات.

* A/73/50.



أولا - مقدمة

١ - أقرت الجمعية العامة، في قرارها ٢٤٣/٥٦ ألف، بأن خطط التسديد المتعددة السنوات، إذا ما تمت صياغتها بطريقة متأنية، يمكن أن تكون مفيدة في تمكين الدول الأعضاء من إثبات التزامها بسداد متأخراتها بموجب المادة ١٩ من ميثاق الأمم المتحدة، ومن ثم تيسير نظر لجنة الاشتراكات في طلبات الاستثناء، وطلبت إلى الأمين العام أن يقترح، عن طريق لجنة الاشتراكات، مبادئ توجيهية لخطط التسديد المتعددة السنوات المذكورة.

٢ - وبعد أن نظرت لجنة الاشتراكات في تقرير الأمين العام عن خطط التسديد المتعددة السنوات (A/57/65)، في دورتها الثانية والستين المعقودة في عام ٢٠٠٢ (انظر A/57/11)، الفصل الرابع - ألف، الفقرات ١٧-٢٣)، وافقت على أن الأمر يستدعي تشجيع الدول الأعضاء على تقديم تلك الخطط، التي تشكل أداة مفيدة في خفض اشتراكاتها المقررة غير المسددة، ووسيلةً تبرهن فيها التزامها بالوفاء بالتزاماتها المالية تجاه الأمم المتحدة. وأقرت اللجنة في هذا الصدد أنه ينبغي إيلاء الاعتبار الواجب للوضع الاقتصادي للدول الأعضاء، حيث أنها قد لا تكون جميعها في وضع يمكنها من تقديم تلك الخطط، وأوصت بأن تظل خطط التسديد المتعددة السنوات طوعية، وألا تُرطب تلقائياً بتدابير أخرى.

٣ - وأوصت اللجنة بأن تقوم الدول الأعضاء، التي تنظر في وضع خطط تسديد متعددة السنوات، بتقديم هذه الخطط إلى الأمين العام لإطلاع الدول الأعضاء الأخرى عليها، وينبغي تشجيعها على طلب المشورة من الأمانة العامة للحصول على المشورة لدى إعداد تلك الخطط. وفي هذا السياق، اقترح ما يلي:

(أ) أن تنص خطط الدول الأعضاء على أن تسدد الدول الأعضاء كل سنة اشتراكاتها المقررة لتلك السنة الجارية وجزءاً من المتأخرات المستحقة عليها؛

(ب) أن تنص عموماً، حيثما أمكن ذلك، على إنهاء المتأخرات في غضون فترة تصل إلى ست سنوات.

٤ - وأوصت اللجنة أيضاً بأن يُطلب إلى الأمين العام موافاة الجمعية العامة، عن طريق لجنة الاشتراكات، بمعلومات عن تقديم خطط التسديد، وأن يطلب إلى الأمين العام أيضاً أن يقدم إلى الجمعية العامة، عن طريق اللجنة، تقريراً سنوياً عن حالة تلك الخطط حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر من كل عام.

٥ - وأوصت اللجنة كذلك، بالنسبة إلى الدول الأعضاء التي تكون في وضع يمكنها من تقديم خطة للتسديد، بأن تأخذ اللجنة والجمعية العامة في الاعتبار تقديم الخطة وحالة تنفيذها كعامل واحد لدى النظر في طلبات الاستثناء المقدمة في إطار المادة ١٩ من الميثاق.

٦ - وفي الفقرة ١ من القرار ٤/٥٧ باء، أيدت الجمعية العامة الاستنتاجات والتوصيات المذكورة أعلاه الواردة في تقرير اللجنة. وفي القرارات ١/٥٨ باء و ١/٥٩ باء و ٢٣٧/٦٠ و ٢٣٧/٦١ و ٢٤٨/٦٤ و ٢٣٨/٦٧ و ٢٤٥/٧٠، أكدت الجمعية العامة من جديد الفقرة ١ من القرار ٤/٥٧ باء. وبناء على ذلك، قدم الأمين العام تقارير سنوية عن خطط التسديد المتعددة السنوات إلى الجمعية العامة منذ دورتها الثامنة والخمسين، عندما جرى النظر في أول تقرير منها.

ثانياً - تقديم خطط التسديد المتعددة السنوات

٧ - قدمت سبع دول أعضاء خططا أو جداول زمنية للتسديد، وقد نفذت ست منها خطط التسديد الخاصة بما تنفيذاً كاملاً، وهي: جمهورية مولدوفا في عام ٢٠٠١ (خطتها الثالثة)، وجورجيا في عام ٢٠٠٣ (خطتها الرابعة)، وطاجيكستان في عام ٢٠٠٠ (خطتها الأولى)، والعراق في عام ٢٠٠٥ (خطته الأولى)، وليبيريا في عام ٢٠٠٦ (خطتها الثانية)، والنيجر. في عام ٢٠٠٤ (خطته الأولى)، وقدمت سان تومي وبرينسيبي خطة التسديد المتبقية (وهي خطتها الأولى) في عام ٢٠٠٢.

٨ - وسددت ليبيريا متأخراتها بالكامل خلال النصف الأول من عام ٢٠١٢، وهو ما أفضى إلى تنفيذ خطتها بالكامل. وسددت طاجيكستان متأخراتها بالكامل خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٩، وهو ما أفضى إلى تنفيذ خطتها بالكامل قبل المواعيد النهائية المحددة في التقرير السنوي السابع. وسددت جورجيا والنيجر بالكامل متأخراتهما خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٧، مما أدى إلى تنفيذ خططهما بالكامل قبل المواعيد النهائية المحددة في التقرير السنوي الخامس. وفي عام ٢٠٠٥، نفذ بالكامل آخر جدول زمني اقترحتته حكومة جمهورية مولدوفا، على النحو الموجز في التقرير السنوي الرابع. وقد دفع العراق في عام ٢٠٠٥ مبلغاً إجمالياً أدى إلى تنفيذ خطته بالكامل قبل المواعيد النهائية المحددة في التقرير السنوي الرابع.

٩ - وفي القرار ٢٤٨/٦٤، أحاطت الجمعية العامة علماً مع التقدير بالجهود الكبيرة التي بذلتها الدول الأعضاء التي نفذت بالكامل خطط التسديد المتعددة السنوات الخاصة بها. وشجعت الجمعية، في ذلك القرار، وفي قرارها ٢٣٨/٦٧ و ٢٤٥/٧٠، الدول الأعضاء المتأخرة عن دفع اشتراكاتها المقررة للأمم المتحدة، على أن تنظر في تقديم خطط تسديد متعددة السنوات.

١٠ - وفي إعلان يتعلق بالدورة الثامنة والسبعين للجنة الاشتراكات، مقرر إدراجه في يومية الأمم المتحدة في الفترة من ١ آذار/مارس إلى ١٨ أيار/مايو ٢٠١٨، دعت الأمانة العامة الدول الأعضاء التي تعزم تقديم خطط تسديد متعددة السنوات إلى الاتصال بأمين اللجنة للحصول على مزيد من المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، وُجِّه الانتباه، في المذكرة الصادرة عملاً بالفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٢٣٧/٦٠ بشأن تطبيق المادة ١٩ من الميثاق، إلى أحكام القرار ٤/٥٧. وفي حالة تقديم أي خطط أخرى من خطط التسديد، سوف تُقدم المعلومات المتصلة بذلك في إضافة إلى هذا التقرير أو في التقرير الذي ستقدمه اللجنة إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والسبعين.

١١ - ولأغراض هذا التقرير، يُفهم أن المدفوعات تشمل المدفوعات النقدية من الدولة العضو المعنية، إلى جانب قيد أي أرصدة دائنة تنشأ لحسابها خلال الفترة المعنية.

سان تومي وبرينسيبي

١٢ - قدم القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لسان تومي وبرينسيبي لدى الأمم المتحدة، كمرفق لرسالته المؤرخة ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٢ الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة، الجدول الزمني للمدفوعات المقبلة الذي يرد بيانه فيما يلي:

(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة	المدفوعات
٢٠٠٢	٢٧ ٢٣٧
٢٠٠٣	٤٢ ٢٣٧
٢٠٠٤	٥٩ ٢٣٧
٢٠٠٥	٧٤ ٢٣٧
٢٠٠٦	٨٩ ٢٣٧
٢٠٠٧	١١٤ ٢٣٧
٢٠٠٨	١٣٤ ٢٣٧
٢٠٠٩	١٥٣ ٧٥٢

١٣ - وتمتد الخطة التي قدمتها سان تومي وبرينسيبي على مدى ثماني سنوات، حيث تشمل الفترة من عام ٢٠٠٢ إلى عام ٢٠٠٩، وإذا ما نفذت بالكامل، فإنها ستشمل مدفوعات يبلغ مجموعها ٤١١ ٦٩٤ دولارا.

ثالثا - حالة خطط التسديد الخاصة بالدول الأعضاء حتى ٣١ كانون الأول/

ديسمبر ٢٠١٧

١٤ - يرد في الجدول أدناه موجز لحالة تنفيذ خطة التسديد التي قدمتها سان تومي وبرينسيبي حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وقد استثنيت من هذا الموجز الخطط التي اقترحتها جورجيا، والعراق، وليبيريا، والنيجر، وجمهورية مولدوفا، وطاجيكستان، لأن تلك الدول الأعضاء سددت المبالغ المقررة في خططها، ولم تعد تنطبق عليها أحكام المادة ١٩ من الميثاق.

حالة خطط التسديد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة	خطة التسديد	٣١ كانون الأول/ديسمبر	الأرصدة الدائنة	المدفوعات/ المبالغ غير المسددة حتى
٢٠٠١				
٢٠٠٢				٥٩٨ ٣٧٥
٢٠٠٣	٢٧ ٢٣٧	١٥ ٧٢٣	٢٩ ١٤٦	٥٨٤ ٩٥٢
٢٠٠٤	٤٢ ٢٣٧	١٧ ١٢٤	٩٢٩	٦٠١ ١٤٧
٢٠٠٥	٥٩ ٢٣٧	٢٠ ٩٣٢	١ ٥٥٩	٦٢٠ ٥٢٠
٢٠٠٦	٧٤ ٢٣٧	٢٤ ٢٦٤	٢٠٢	٦٤٤ ٥٨٢
٢٠٠٧	٨٩ ٢٣٧	٢٣ ٠٢٤	٤٥٣	٦٦٧ ١٥٣

سان تومي وبرينسيبي

السنة	خطة التسديد	الأرصدة المقررة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر	المدفوعات / المبالغ غير المسددة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر	الأرصدة الدائنة
٢٠٠٨	١١٤ ٢٣٧	٣٢ ٥٢٤	٨١٠	٦٩٨ ٨٦٧
٢٠٠٩	١٣٤ ٢٣٧	٣٠ ٩٤٣	٤٧٣	٧٢٩ ٣٣٧
٢٠١٠	١٥٣ ٧٥٢	٣٥ ٤٠٠	٦٨٢	٧٦٤ ٠٥٥
٢٠١١		٣٥ ٥٤٨	٣٥٦	٧٩٩ ٢٤٧
٢٠١٢		٣٧ ٠٣٤	٥٠٦	٨٣٥ ٧٧٥
٢٠١٣		٢٩ ٧١٣	٢ ١٩٣	٨٦٣ ٢٩٥
٢٠١٣		٣٧ ٢٤٨	٤٨١	٩٠٠ ٠٦٢
٢٠١٤		٣٣ ٤٦٨	٥١ ٩٩٧	٨٨١ ٥٣٣
٢٠١٥		٣٤ ٤٩٨	٤٤ ٨٨٨	٨٧١ ١٤٣
٢٠١٦		٣٥ ٨٤٦	٥٠ ٨٦٥	٨٥٦ ١٢٤
٢٠١٧		٣٢ ٦٢٩	٥٠٢	٨٨٨ ٢٥١

١٥ - وقد كانت المدفوعات التي سددتها حكومة سان تومي وبرينسيبي أقل من المستوى المتوقع للفترة الممتدة من عام ٢٠٠٢ إلى عام ٢٠٠٩ في جدولها الزمني للمدفوعات. وقيدت في حسابها خلال تلك الفترة مدفوعات وأرصدة دائنة بلغ مجموعها ٣٤ ٢٥٤ دولاراً، مقارنة بالمدفوعات المتوقعة التي يبلغ مجموعها ٦٩٤ ٤١١ دولاراً عن السنوات المدرجة في جدولها. وقيدت في حسابها مدفوعات وأرصدة دائنة بلغت ١٥١ ٢٨٦ دولاراً خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠١٠ إلى عام ٢٠١٧. وبلغت اشتراكات سان تومي وبرينسيبي المقررة غير المسددة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ ما قدره ٨٨٨ ٢٥١ دولاراً.

١٦ - وقد أقرت لجنة الاشتراكات، في دورتها السابعة والسبعين، عن ترحيبها باستئناف سان تومي وبرينسيبي تسديد مدفوعاتها في السنوات الأخيرة، وشجعت البلد على وضع خطة جديدة متى تسنى له ذلك.

رابعاً - الاستنتاجات والتوصيات

١٧ - يوصى بأن تحيط الجمعية العامة علماً بهذا التقرير وأن تشجع الدول الأعضاء، التي عليها متأخرات كبيرة من الاشتراكات أن تنظر في تقديم خطة تسديد متعددة السنوات.